**Phaåm 6: SAÙT-NA**

Luùc baáy giôø, Boà-taùt Ñaïi Tueä laïi baïch:

–Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân daïy cho con bieát veà söï sinh khôûi vaø bieán maát cuûa caùc uaån, xöù, giôùi. Neáu khoâng coù ngaõ thì ai sinh ra vaø ai dieät? Vaø nhöõng keû phaøm phu döïa vaøo söï sinh dieät ñoù neân khoâng caàu chaám döùt khoå ñau vaø mong chöùng ñaéc Nieát-baøn.

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Ñaïi Tueä! OÂng haõy laéng nghe ta noùi.

Naøy Ñaïi Tueä! Nhö Lai taïng laø nguyeân nhaân cuûa thieän hay aùc vaø taát caû caùc coõi cuûa chuùng sinh hay nhöõng gì hieän höõu ñeàu ñöôïc taïo ra töø ñoù. Ví nhö moät dieãn vieân bieán hieän nhieàu hình traïng khaùc nhau vaø taùch rôøi khoûi ngaõ, hay nhöõng gì thuoäc veà ngaõ. Vì khoâng hieåu ñieàu naøy neân duyeân vaøo ba hoøa hôïp, töø ñoù caùc keát quaû sinh ra. Ngoaïi ñaïo khoâng bieát ñieàu naøy neân chaáp vaøo nguyeân nhaân taïo taùc. Do nhöõng taäp khí ñaõ huaân taäp töø voâ thuûy ñeán nay bôûi söï suy luaän sai laàm, neân goïi laø taøng thöùc sinh cuøng baûy thöùc, laø choã truù cuûa voâ minh. Ví nhö bieån lôùn, trong ñoù coù soùng maõi cuoàn cuoän, nhöng theå töôùng cuûa noù vaãn töông tuïc toàn taïi khoâng giaùn ñoaïn, baûn taùnh thanh tònh vöôït khoûi söï hö giaû cuûa voâ thöôøng, xa lìa ngaõ luaän.

Coøn baûy thöùc kia nhö yù, yù thöùc… coù söï sinh dieät trong töøng moãi nieäm. Chuùng ñöôïc sinh ra bôûi caùc duyeân hoøa hôïp maø nguyeân nhaân laø suy töôûng sai laàm veà nhöõng hình saéc, töôùng traïng. Chuùng khoâng hieåu veà saéc… laø nhöõng thöù ñöôïc thaáy chính töï taâm, roài chaáp chaët vaøo danh töôùng vaø khôûi leân caûm thoï khoå laïc. Danh töôùng raøng buoäc con ngöôøi ñöôïc sinh ra töø tham, roài tham laïi sinh ra. Neáu nguyeân nhaân vaø sôû duyeân cuøng thuû caên bò ñoaïn dieät thì chuùng seõ khoâng coøn töông tuïc sinh, khoâng coøn nhaän bieát khoå laïc voán laø töï phaân bieät cuûa trí tueä. Hoaëc ñaït Dieät taän ñònh, hoaëc ñaït Töù thieàn, hoaëc nhaäp vaøo giaûi thoaùt chaân thaät. Ngay luùc aáy, haønh giaû voïng sinh yù nieäm giaûi thoaùt vöøa ñaït, maø thaät ra chöa xaû, chöa chuyeån teân taïng thöùc trong Nhö Lai taïng. Neáu khoâng coù Taïng thöùc thì baûy thöùc kia lieàn ñoaïn dieät. Vì sao? Vì söï phaùt trieån cuûa caùc thöùc tuøy thuoäc vaøo nguyeân nhaân vaø sôû duyeân naøy. Nhöng ñieàu naøy khoâng thuoäc veà laõnh vöïc cuûa nhöõng nhaø ngoaïi ñaïo, cuûa Thanh vaên, Duyeân giaùc, hay cuûa nhöõng baäc tu haønh hieåu bieát heát. Hoï chæ bieát tính chaát cuûa nhaân voâ ngaõ, chaáp nhaän töôùng chung vaø töôùng rieâng cuûa caùc uaån, xöù, giôùi. Hoï thaáy ñöôïc naêm phaùp, töï taùnh caùc phaùp laø voâ ngaõ nôi Nhö Lai taïng, tuøy theo thöù baäc cuûa caùc Ñòa maø ñöôïc ñoaïn dieät daàn daàn, khoâng bò caùc nhaø ngoaïi ñaïo chuû tröông kieán giaûi sai laàm laøm dao ñoäng. Caùc vò aáy truï nôi ñòa Baát ñoäng, ñaït ñöôïc an laïc nôi möôøi Tam-muoäi. Nhôø trôï löïc cuûa chö Phaät trong Tam-muoäi neân quaùn saùt ñöôïc phaùp Phaät chaúng theå nghó baøn vaø quaùn saùt söùc baûn nguyeän cuûa mình maø hoï khoâng truù vaøo an laïc cuûa Tam-muoäi vaø thaät taùnh. Nhôø ñaït ñöôïc trí tueä töï chöùng neân vò naøy khoâng nhö laø haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc vaø caùc nhaø ngoaïi ñaïo. Boà-taùt ñaït ñaïo möôøi Thaùnh chuûng taùnh vaø thaân trí tueä do yù sinh ra, thoaùt khoûi caùc haønh.

Theá neân, naøy Ñaïi Tueä! Caùc Boà-taùt muoán ñaït ñeán giaùo phaùp cao sieâu thì phaûi thanh

tònh Nhö Lai taïng, coøn goïi laø Taøng thöùc.

Naøy Ñaïi Tueä! Neáu khoâng coù Nhö Lai taïng goïi laø Taøng thöùc thì seõ khoâng coù söï sinh khôûi hay bieán maát. Nhöng caùc haøng phaøm phu cho ñeán Thaùnh nhaân ñeàu coù söï sinh khôûi vaø bieán maát. Do ñoù, nhöõng baäc tu haønh tuy thaáy ñöôïc noäi caûnh (töï chöùng) vaø truù trong phaùp laïc hieän taïi, nhöng vaãn khoâng lìa boû söï noã löïc tinh taán tu haønh.

Naøy Ñaïi Tueä! Taøng thöùc Nhö Lai taïng naøy baûn taùnh khoâng oâ nhieãm, nhöng laïi bò oâ

nhieãm bôûi nhöõng caáu ueá beân ngoaøi, laøm cho khoâng thanh tònh. Noù xuaát hieän nôi taát caû haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc vaø caùc nhaø ngoaïi ñaïo, laøm cho hoï khoâng hieän chöùng ñöôïc. Tröôøng hôïp naøy ñoái vôùi chö Nhö Lai thì raát phaân minh hieån hieän, nhö thaáy quaû A-ma-laëc trong baøn tay.

Naøy Ñaïi Tueä! Ta ñaõ giaûng kinh naøy cho phu nhaân Thaéng Man vaø caùc Boà-taùt coù trí tueä thanh tònh saâu xa vi dieäu khaùc. Ta noùi veà Nhö Lai taïng teân laø Taøng thöùc cuøng vôùi baûy chuyeån thöùc, laøm cho caùc Thanh vaên thaáy ñöôïc phaùp voâ ngaõ.

Naøy Ñaïi Tueä! Ta thuyeát giaûng caûnh giôùi Phaät cho phu nhaân Thaéng Man, chöù khoâng phaûi caûnh giôùi cuûa haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc hay ngoaïi ñaïo.

Naøy Ñaïi Tueä! Taøng thöùc Nhö Lai taïng naøy laø caûnh giôùi Phaät, ñöôïc höôùng ñeán cho caùc Boà-taùt nhö thaày, nhöõng vò Boà-taùt coù trí tueä thanh tònh, coù naêng löïc hieåu bieát phuø hôïp vôùi yù nghóa, chöù khoâng phaûi choã cuûa haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc hoaëc ngoaïi ñaïo hay chaáp chaët vaøo vaên töï. Theá neân thaày vaø caùc Boà-taùt khaùc haõy noã löïc quaùn saùt tu taäp ñoái vôùi Taøng thöùc Nhö Lai taïng. Khoâng neân chæ nghe ñöôïc chuùt ít roài baèng loøng cho laø ñuû.

Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Nhö Lai taïng saâu xa Töông öng vôùi baûy thöùc Chaáp thì nhò bieân sinh Hieåu roõ, nhò bieân döùt Huaân taäp töø voâ thuûy Nhö aûnh hieän nôi taâm Quaùn saùt ñuùng nhö thaät Caùc aûnh töôïng khoâng coù*

*Ngöôøi ngu thaáy chæ traêng Thaáy tay naøo thaáy traêng! Ngöôøi chaáp chaët vaên töï Khoâng thaáy chaân lyù ta Taâm nhö con muùa roái*

*YÙ gioáng nhö anh heà Naêm thöùc laø baïn löõ*

*Xem nhöõng tuoàng voïng töôûng.*

Baáy giôø, Boà-taùt Ñaïi Tueä baïch:

–Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân daïy cho con bieát nhöõng khía caïnh khaùc nhau cuûa naêm phaùp, töï taùnh, caùc thöùc vaø voâ ngaõ, ñeå con vaø caùc Boà-taùt khaùc hieåu roõ nhöõng khía caïnh naøy maø tu taäp, daàn daàn ñeán caùc Ñòa vaø ñaày ñuû caùc phaùp cuûa Phaät. Chuùng con cuõng seõ ñaït ñöôïc ñòa vò töï chöùng ngoä cuûa Nhö Lai.

Ñöùc Phaät noùi:

–Thaày haõy laéng nghe nhöõng ñieàu ta noùi.

Naøy Ñaïi Tueä! Naêm phaùp, töï taùnh, caùc thöùc vaø voâ ngaõ, ñoù laø: danh, töôùng, phaân bieät, chaùnh trí, nhö nhö. Nhöõng baäc tu haønh naøo quaùn saùt caùc phaùp naøy seõ nhaäp vaøo caûnh giôùi töï chöùng cuûa Nhö Lai. Hoï seõ xa lìa nhöõng kieán giaûi veà thöôøng ñoaïn, höõu voâ… Hoï seõ ñöôïc phaùp laïc saâu xa cuûa Tam-muoäi trong hieän taïi.

Naøy Ñaïi Tueä! Vì ngöôøi ngu khoâng hieåu naêm phaùp, töï taùnh, caùc thöùc vaø voâ ngaõ neân khôûi ra phaân bieät, thaáy coù nhöõng vaät beân ngoaøi, thaät ra taát caû nhöõng thöù naøy ñöôïc thaáy töø taâm vaø nhöõng baäc Thaùnh thì khoâng thaáy nhö vaäy.

Boà-taùt Ñaïi Tueä baïch:

–Baïch Theá Toân! Vì sao ngöôøi ngu khoâng hieåu, ñeå khôûi leân söï phaân bieät nhö vaäy? Ñöùc Phaät noùi:

–Ñaïi Tueä! Ngöôøi ngu khoâng hieåu raèng ñoù chæ laø teân goïi giaû laäp. Taâm cuûa hoï chaïy theo doøng dao ñoäng khi nhìn nhöõng töôùng traïng. Hoï chaáp vaøo ngaõ vaø nhöõng gì thuoäc veà ngaõ, ñaém say nôi saéc, trí tueä bò bao phuû bôûi voâ minh neân sinh khôûi tham, saân, si, taïo ra bao nhieâu nghieäp chöôùng. Gioáng nhö con taèm laøm keùn, yù töôûng sai laàm cuûa con ngöôøi töï quaán hoï rôi vaøo bieån sinh töû luaân hoài. Gioáng nhö baùnh xe keùo nöôùc, maõi quay voøng khoâng döùt. Hoï khoâng bieát raèng taát caû caùc phaùp nhö huyeãn hoùa, nhö soùng naéng, nhö boùng traêng trong nöôùc, ñöôïc thaáy bôûi töï taâm, sinh khôûi töø voïng töôûng phaân bieät, khoâng dính daáp gì ñeán naêng thuû vaø sôû thuû, cuøng vôùi sinh, truï vaø dieät. Hoï cho raèng caùc phaùp ñöôïc sinh ra töø Töï taïi thieân, töø thôøi tieát, vi traàn, hay töø moät thaàn linh toái cao. Do ñoù, hoï troâi theo doøng danh töôùng.

Naøy Ñaïi Tueä! Töôùng ôû ñaây coù nghóa laø nhöõng gì ñöôïc nhìn thaáy do nhaõn thöùc, goïi ñoù laø Saéc. Nghe, ngöûi, neám, thaân theå vaø yù thöùc ñöôïc nhaän thöùc laø aâm thanh, muøi, vò, söï xuùc chaïm vaø yù nieäm. Taát caû nhöõng thöù naøy ta goïi laø töôùng.

Söï phaân bieät coù nghóa laø caùc teân goïi ñöôïc ñaët ra ñeå neâu chæ caùc töôùng, nhö laø voi, ngöïa, xe, ngöôøi ñi boä, nam, nöõ… Nhöõng teân goïi nhö vaäy ñöôïc neâu ra ñeå chæ veà caùc töôùng cuûa noù. Nhöõng söï theå nhö vaäy ñöôïc chæ ñònh khoâng khaùc. Ñaây goïi laø söï phaân bieät.

Chaùnh trí nghóa laø danh vaø töôùng ñöôïc xem nhö moät söï hoã töông, do ñoù khoâng coøn söï sinh khôûi cuûa taâm thöùc. Vì khoâng coù caùi gì ñoaïn dieät neân khoâng coù caùi gì thöôøng truï vaø khoâng coøn bò rôi vaøo caáp ñoä cuûa haøng ngoaïi ñaïo hay Thanh vaên, Duyeân giaùc. Ñaây goïi laø Chaùnh trí.

Naøy Ñaïi Tueä! Caùc Ñaïi Boà-taùt nhôø Chaùnh trí naøy maø quaùn saùt danh vaø töôùng laø phi höõu hay phi voâ. Khi caùc kieán thöùc sai laàm vaø yù nieäm nhò bieân laøm toån haïi söï lôïi ích ñöôïc lìa boû, thì caùc danh töôùng vaø caùc thöùc khoâng coøn sinh khôûi. Ta goïi phaùp naøy laø Nhö nhö.

Naøy Ñaïi Tueä! Ñaïi Boà-taùt naøo ñaõ an truù treân Nhö nhö thì seõ ñaït ñeán traïng thaùi khoâng chieáu hieän, ñaït ñeán Hoan hyû ñòa, xa lìa caùc coõi aùc cuûa ngoaïi ñaïo, nhaäp vaøo phaùp xuaát theá. Khi ñaõ thuaàn thuïc caùc phaùp töôùng, vò aáy nhaän ra raèng: Taát caû caùc phaùp gioáng nhö huyeãn,… neân ñaït ñöôïc phaùp thöïc haønh cuûa Thaùnh trí töï chöùng. Vò aáy vöôït khoûi söï laäp luaän lyù thuyeát, traûi qua trình töï tu taäp nhö vaäy neân ñaït ñeán Phaùp vaân ñòa.

Sau khi ñaõ ñaït Phaùp vaân ñòa, vò aáy thaønh töïu quaû vò Nhö Lai. Nôi aáy, nhöõng boâng hoa cuûa Tam-muoäi, caùc naêng löïc, thaàn thoâng töï taïi ñeàu nôû roä troøn ñaày. Khi ñaõ thaønh töïu Nhö Lai roài, vì caùc chuùng sinh, neân vò aáy nhö maët traêng trong nöôùc, hieän thaân chieáu saùng khaép nôi, vò aáy giaûng phaùp cho caùc chuùng sinh tuøy theo söï yeâu thích cuûa hoï. Thaân cuûa vò aáy thanh tònh, thoaùt khoûi yù muoán cuûa taâm, thaønh töïu troïn veïn nhöõng theä nguyeän roäng lôùn vaø ñaày ñuû möôøi nguyeän voâ taän.

Ñaây goïi laø nhöõng gì Ñaïi Boà-taùt ñaõ ñaït ñöôïc khi nhaäp vaøo Nhö nhö. Boà-taùt Ñaïi Tueä laïi baïch:

–Baïch Theá Toân! Phaûi chaêng ba töï taùnh laø goàm trong naêm phaùp, hay ba töï taùnh coù ñaëc tính rieâng cuûa töï noù?

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Ñaïi Tueä! Ba töï taùnh, taùm thöùc vaø hai phaùp voâ ngaõ ñeàu goàm trong naêm phaùp. Danh vaø töôùng cuûa chuùng laø taùnh voïng chaáp. Vì tuøy thuoäc vaøo chuùng neân söï phaân bieät sinh khôûi veà taâm, taâm sôû phaùp xaûy ra ñoàng thôøi. Nhö maët trôøi cuøng vôùi aùnh saùng laø taùnh

duyeân khôûi. Chaùnh trí vaø Nhö nhö thì baát dieät, laø taùnh Vieân thaønh.

Naøy Ñaïi Tueä! Khi coù söï chaáp chaët vaøo nhöõng gì ñöôïc thaáy töï taâm thì coù taùm thöù phaân bieät khôûi leân. Ñieàu naøy do töôùng sai bieät, chöù hoaøn toaøn khoâng coù thaät, chæ laø taùnh voïng chaáp maø thoâi. Neáu hai loaïi chaáp ngaõ khoâng coøn thì hai trí voâ ngaõ ñöôïc sinh tröôûng.

Naøy Ñaïi Tueä! Naêm phaùp naøy bao goàm taát caû giaùo phaùp Phaät vaø goàm caû trình töï caùc Ñòa Thanh vaên, Duyeân giaùc, Boà-taùt, Nhö Lai, nhaäp vaøo Thaùnh trí töï chöùng.

Naøy Ñaïi Tueä! Naêm phaùp nghóa laø töôùng, danh, phaân bieät, nhö nhö vaø chaùnh trí.

Trong ñoù:

1. Töôùng nghóa laø caùi ñöôïc nhìn thaáy moãi hình daùng coù neùt rieâng bieät nhö hình aûnh, maøu saéc… ñaây laø töôùng.
2. Döïa vaøo caùc hình töôùng ñoù maø ngöôøi ta ñaët teân, nhö caùi bình,… Do ñoù, ngöôøi ta goïi caùi naøy nhö theá naøy, chöù khoâng phaûi nhö theá kia, ñoù laø danh.
3. Khi caùc teân goïi ñöôïc neâu ra thì hieån loä caùc töôùng vaø cho raèng ñaây laø taâm, hay thuoäc veà taâm, ñaây goïi laø Phaân bieät.
4. Thaät ra, danh vaø töôùng naøy cuoái cuøng hoaøn toaøn khoâng coù, maø ñoù chæ laø doøng phaân bieät cuûa voïng taâm. Quaùn saùt nhö vaäy cho ñeán khi naøo söï nhaän thöùc cuõng khoâng coøn thì goïi laø Nhö nhö.
5. Naøy Ñaïi Tueä! Töôùng nhö nhö naøy ñöôïc ñònh nghóa laø chaân thaät, quyeát ñònh, cöùu caùnh, caên baûn, töï taùnh, chaúng theå naém baét. Ta vaø caùc Ñöùc Phaät ñaõ tuøy thuaän chöùng nhaäp thaät töôùng naøy moät caùch troïn veïn ñeå khai thò, thuyeát giaûng cho moïi ngöôøi. Neáu ai ñoái vôùi phaùp naøy coù theå tuøy thuaän hieåu roõ thaät ñuùng ñaén thì vónh vieãn xa lìa yù nieäm veà ñoaïn hay thöôøng vaø khoâng coøn sinh khôûi phaân bieät, nhaäp vaøo Thaùnh trí töï chöùng, ra khoûi caûnh giôùi cuûa caùc nhaø ngoaïi ñaïo vaø Nhò thöøa. Ñaây goïi laø Chaùnh trí.

Naøy Ñaïi Tueä! Naêm phaùp naøy bao goàm caû ba taùnh, taùm thöùc vaø hai voâ ngaõ, cuøng taát caû giaùo phaùp Phaät.

Naøy Ñaïi Tueä! Ñoái vôùi phaùp naøy, oâng haõy kheùo leùo thoâng ñaït baèng trí tueä töï chöùng vaø khuyeán khích ngöôøi khaùc cuõng ñöôïc thoâng ñaït nhö vaäy. Moät khi ñaõ thoâng suoát giaùo phaùp naøy roài, chaéc chaén taâm thaày seõ khoâng bò ngöôøi khaùc laøm lay chuyeån ñöôïc.

Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Naêm phaùp, ba töï taùnh Cho ñeán taùm loaïi thöùc Cuøng hai phaùp voâ ngaõ Ñeàu goàm trong Ñaïi thöøa. Danh töôùng vaø phaân bieät Thuoäc trong hai töï taùnh Chaùnh trí vaø nhö nhö*

*Ñoù laø töôùng vieân thaønh.*

Luùc baáy giôø, Boà-taùt Ñaïi Tueä baïch:

–Baïch Theá Toân! Trong kinh, Theá Toân daïy: “Chö Phaät trong quaù khöù, hieän taïi vaø töông lai nhieàu nhö soá caùt soâng Haèng.” Ñieàu naøy coù theå chaáp nhaän theo nghóa bình thöôøng, hay coøn coù nghóa naøo khaùc?

Ñöùc Phaät baûo Ñaïi Tueä:

–Khoâng neân hieåu theo nghóa bình thöôøng.

Naøy Ñaïi Tueä! Chö Phaät trong ba ñôøi khoâng theå ví baèng caùt soâng Haèng. Vì sao? Vì Nhö Lai laø baäc cao toät, sieâu vieät nhaát trong theá gian neân khoâng theå so saùnh hay coù theå

duøng ví duï ñeå so saùnh ñöôïc. Coù chaêng chæ laø ví duï moät chuùt naøo ñoù maø thoâi. Ta vì haøng phaøm ngu vaø nhöõng nhaø ngoaïi ñaïo, taâm thöôøng chaáp chaët vaøo yù nieäm thöôøng hay voâ thöôøng, taêng tröôûng kieán giaûi sai laàm, bò troâi laên trong doøng luaân hoài sinh töû maø laøm cho hoï xa lìa nhaøm chaùn nhöõng hy voïng cao vôøi, cho raèng Phaät seõ deã thaønh vaø deã ñöôïc gaëp. Nhöõng ai nghe ta noùi raèng Nhö Lai khoù gaëp, nhö hoa Öu-ñaøm, hoï lieàn thoaùi taâm vaø khieáp sôï, khoâng coøn noã löïc tinh taán, theá neân ta baûo Nhö Lai nhieàu nhö soá caùt soâng Haèng. Coù khi ta quaùn saùt veà ñoái töôïng ñeå giaùo hoùa neân noùi raèng: Phaät khoù gaëp nhö hoa Öu- ñaøm-baùt.

Naøy Ñaïi Tueä! Chöa coù ai töøng thaáy hoa Öu-ñaøm-baùt, ñang thaáy hay seõ thaáy hoa nôû caû. Coøn Ñöùc Nhö Lai thì ñaõ thaáy, ñang thaáy vaø seõ thaáy.

Naøy Ñaïi Tueä! Ví duï nhö vaäy chaúng lieân quan gì ñeán töï phaùp. Vì töï phaùp laø caûnh giôùi chaân lyù, laø Thaùnh trí noäi chöùng, noù vöôït khoûi taát caû nhöõng gì trong theá gian coù theå laáy laøm thí duï hay so saùnh ñöôïc, taát caû phaøm ngu khoâng theå tin hieåu ñöôïc.

Naøy Ñaïi Tueä! Chaân lyù Nhö Lai vöôït khoûi moïi yù nieäm ñöôïc nhìn nhaän bôûi taâm, yù vaø yù thöùc, neân khoâng theå laäp thí duï nôi Nhö Lai ñöôïc. Nhöng ñoâi khi cuõng laäp giaû thieát cho raèng: Nhö Lai saùnh vôùi soá caùt soâng Haèng vaãn khoâng coù gì nghòch lyù nhau.

Naøy Ñaïi Tueä! Ví nhö caùt soâng Haèng coù bò daãm ñaïp bôûi ruøa, caù, voi, ngöïa,… thì caùt vaãn luoân trong saïch, khoâng oâ nhieãm, vì khoâng sinh khôûi phaân bieät. Thaùnh trí Nhö Lai gioáng nhö caùt soâng Haèng vaø caùc naêng löïc, thaàn thoâng, söï töï taïi cuûa Nhö Lai nhö laø caùt aáy. Cho duø bò caù, ruøa ngoaïi ñaïo tranh nhau ñeán khuaáy nhieãu maø Phaät vaãn khoâng sinh khôûi moät yù nieäm phaân bieät naøo. Vì sao? Vì baûn nguyeän cuûa Nhö Lai laø ñem an laïc cuûa Tam-muoäi ban boá khaép moïi loaøi. Nhö caùt soâng Haèng khoâng coù taâm nieäm yeâu gheùt vaø khoâng coù söï phaân bieät.

Naøy Ñaïi Tueä! Ví nhö caùt soâng Haèng mang tính chaát cuûa ñaát, khi cuoái kieáp löûa chaùy thieâu taát caû ñaát, nhöng ñaïi ñòa aáy khoâng maát baûn taùnh, luoân cuøng vôùi hoûa ñaïi caâu höõu phaùt sinh. Nhöõng ngöôøi ngu muoäi cho raèng ñaát bò ñoát chaùy, nhöng thaät ra ñaát khoâng heà bò chaùy, vì ñaát laø nguyeân nhaân cuûa löûa. Phaùp thaân Nhö Lai cuõng nhö vaäy, nhö caùt soâng Haèng khoâng bao giôø bò hoaïi dieät.

Naøy Ñaïi Tueä! Ví nhö caùt soâng Haèng khoâng coù haïn löôïng, aùnh saùng cuûa Nhö Lai cuõng nhö vaäy, chieáu khaép hoäi chuùng cuûa taát caû chö Phaät, vì muoán ñöa voâ löôïng chöùng sinh ñeán choã thaønh töïu vieân maõn.

Naøy Ñaïi Tueä! Ví nhö caùt soâng Haèng vaãn giöõ baûn chaát caùt cuûa chính noù, khoâng bò bieán ñoåi laøm vaät khaùc; Nhö Lai cuõng vaäy, khoâng sinh khôûi, khoâng ñoaïn dieät trong theá gian, vì nhöõng gì coù nhaân sinh khôûi chaéc chaén seõ ñoaïn dieät.

Naøy Ñaïi Tueä! Ví nhö caùt soâng Haèng laáy ñi thì khoâng thaáy giaûm, boû theâm thì khoâng thaáy noù taêng theâm; chö Phaät cuõng vaäy, duøng trí tueä phöông tieän ñeå hoùa ñoä chuùng sinh thì khoâng taêng khoâng giaûm. Vì sao? Vì Phaùp thaân Nhö Lai khoâng coù thaân.

Naøy Ñaïi Tueä! Vì coù thaân neân coù söï hoaïi dieät, Phaùp thaân thì khoâng coù thaân cho neân khoâng hoaïi dieät.

Naøy Ñaïi Tueä! Ví nhö caùt soâng Haèng, duø cho coù nhoïc coâng ñeå tìm laáy daàu thì cuõng khoâng bao giôø coù ñöôïc. Nhö Lai cuõng vaäy, cho duø phaûi mang naëng khoå ñau vì chuùng sinh, cho ñeán nhöõng chuùng sinh ngu xuaån, neân chöa vaøo heát Nieát-baøn thì chö Nhö Lai khoâng bao giôø lìa boû taâm nguyeän saâu xa, vì haïnh phuùc cuûa hoï trong khaép phaùp giôùi cuõng khoâng theå ñöôïc. Vì sao? Vì Nhö Lai ñaõ thaønh töïu troïn veïn taâm nguyeän ñaïi Bi.

Naøy Ñaïi Tueä! Ví nhö caùt soâng Haèng bò doøng nöôùc keùo theo, chöù khoâng bò keùo theo

nôi khoâng coù nöôùc; Nhö Lai cuõng vaäy, taát caû phaùp Nhö Lai thuyeát ñeàu thuaän theo doøng Nieát-baøn. Do ñoù môùi baûo raèng: Chö Phaät Nhö Lai gioáng nhö caùt soâng Haèng.

Naøy Ñaïi Tueä! Phaùp Nhö Lai thuyeát giaûng khoâng theo caùc caûnh giôùi, vì caûnh giôùi nghóa laø hoaïi dieät vaø khoâng theå bieát ñöôïc ngoïn nguoàn sinh töû. Ñaõ khoâng theå bieát ñöôïc thì laøm sao ta coù theå noùi yù nghóa cuûa caûnh giôùi?

Naøy Ñaïi Tueä! YÙ nghóa cuûa caûnh giôùi laø ñoaïn dieät vaø ngöôøi phaøm ngu khoâng bieát ñöôïc ñieàu naøy.

Boà-taùt Ñaïi Tueä laïi baïch:

–Baïch Theá Toân! Neáu ngoïn nguoàn cuûa sinh töû khoâng theå bieát ñöôïc, thì caùc chuùng sinh ôû trong sinh töû laøm sao bieát ñöôïc söï giaûi thoaùt?

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Ñaïi Tueä! Khi bieát roõ theá giôùi beân ngoaøi laø nhöõng gì ñöôïc nhìn thaáy töï taâm thì nhöõng nguyeân nhaân taäp khí sai laàm, giaû doái töø voâ thuûy seõ ñoaïn dieät, vì nhöõng phaân bieät ñöôïc chuyeån y (hai quaû Boà-ñeà vaø Nieát-baøn), goïi ñoù laø giaûi thoaùt chöù khoâng phaûi laø hoaïi dieät. Do ñoù, khoâng theå noùi gì veà voâ cuøng voâ cöïc ñöôïc.

Naøy Ñaïi Tueä! Khoâng cuøng cöïc chæ laø moät caùi teân khaùc cuûa phaân bieät.

Naøy Ñaïi Tueä! Taùch rôøi taâm phaân bieät thì khoâng coøn moät chuùng sinh khaùc. Khi caùc phaùp beân trong vaø beân ngoaøi ñöôïc quaùn saùt baèng trí tueä thì naêng tri vaø sôû tri ñeàu vaéng baët.

Naøy Ñaïi Tueä! Taát caû caùc phaùp chæ laø nhöõng gì ñöôïc nhìn thaáy töø söï phaân bieät cuûa töï taâm, vì khoâng hieåu bieát neân sinh khôûi taâm phaân bieät, neáu hieåu roõ thì taâm phaân bieät khoâng coøn.

Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Quaùn saùt caùc Ñaïo sö Ví nhö caùt soâng Haèng*

*Khoâng hoaïi cuõng khoâng ñi Ñoù laø ngöôøi thaáy Phaät.*

*Ví nhö caùt soâng Haèng Hoaøn toaøn khoâng laàm loãi Caùt luoân troâi thuaän doøng Phaät taùnh cuõng nhö vaäy.*

Luùc baáy giôø, Boà-taùt Ñaïi Tueä laïi baïch:

–Baïch Theá Toân! Xin Theá Toân daïy cho con bieát töôùng hoaïi dieät trong töøng saùt-na cuûa taát caû caùc phaùp. Caùc phaùp ñöôïc goïi laø saùt-na nghóa laø gì?

Ñöùc Phaät noùi:

–OÂng haõy laéng nghe ta daïy!

Naøy Ñaïi Tueä! Taát caû caùc phaùp ñoù laø: Phaùp thieän, phaùp baát thieän, phaùp höõu vi hay voâ vi, phaùp theá gian hay xuaát theá gian, phaùp höõu laäu hay voâ laäu, phaùp höõu thoï hay voâ thoï.

Naøy Ñaïi Tueä! Toùm laïi, taâm, yù, yù thöùc vaø taäp khí laø nguyeân nhaân taêng tröôûng cuûa naêm thuû uaån. Do ñoù, haøng phaøm phu sinh phaân bieät, cho laø thieän hay baát thieän. Coøn baäc Trí hieän truù nôi an laïc Tam-muoäi thì ñöôïc goïi laø phaùp thieän voâ laäu.

Vaø naøy Ñaïi Tueä! Thieän vaø baát thieän laø chæ cho taùm thöùc. Taùm thöùc laø gì? Nghóa laø Nhö Lai taïng, goïi laø Taøng thöùc. YÙ vaø yù thöùc goàm thaân naêm thöùc.

Naøy Ñaïi Tueä! Thaân naêm thöùc hôïp cuøng yù thöùc coù söï töông tuïc tieáp noái khoâng giaùn

ñoaïn vaø söï khaùc bieät cuûa thieän hay baát thieän vaän haønh lieân tuïc, theå aáy khoâng khaùc, cöù sinh roài dieät. Vì khoâng hieåu raèng nhöõng gì hieän höõu khoâng ngoaøi caûnh giôùi töï taâm, neân caùc thöùc khaùc sinh khôûi theo trình töï cuûa söï dieät ban ñaàu. YÙ thöùc cuøng hôïp nhaát vôùi naêm thöùc kia, ghi nhaän caùc töôùng traïng vaø hình aûnh khaùc nhau neân khoâng giöõ yeân ñöôïc moät saùt-na naøo. Ñieàu naøy ta goïi laø phaùp saùt-na.

Naøy Ñaïi Tueä! Nhö Lai taïng ñöôïc goïi laø Taïng thöùc cuøng vôùi yù vaø keát hôïp vôùi caùc taäp khí. Ñaây laø phaùp saùt-na. Taäp khí voâ laäu khoâng phaûi laø phaùp saùt-na. Caùc nhaø luaän thuyeát vaø keû phaøm ngu khoâng theå hieåu phaùp saùt-na naøy. Vì hoï khoâng hieåu taùnh saùt-na vaø phi saùt-na cuûa taát caû caùc phaùp neân chaáp vaøo voâ vi, ñoàng vôùi söï hoaïi dieät cuûa caùc phaùp neân rôi vaøo ñoaïn kieán.

Naøy Ñaïi Tueä! Thaân naêm thöùc thì khoâng bò löu chuyeån, khoâng bò khoå laïc, cuõng khoâng phaûi laø nhaân cuûa Nieát-baøn. Nhöng Nhö Lai taïng keát hôïp cuøng vôùi nhaân thoï khoå laïc, neân coù sinh dieät, noù bò boán taäp khí laøm che laáp, meâ muoäi. Nhöõng ngöôøi ngu taâm chöùa ñaày söï phaân bieät, khoâng hieåu roõ neân sinh khôûi kieán giaûi veà saùt-na.

Naøy Ñaïi Tueä! Nhö vaøng, kim cöông vaø xaù-lôïi cuûa Phaät coù ñaëc tính rieâng cuûa chuùng, neân khoâng bao giôø bò toån hoaïi. Neáu ñaït chöùng ngoä laø phaùp saùt-na thì baäc Thaùnh trí seõ chaúng phaûi laø Thaùnh, nhöng baäc Thaùnh ñoù chöa töøng chaúng phaûi laø Thaùnh. Nhö vaøng, kim cöông tuy traûi qua thôøi gian laâu daøi maø caân löôïng vaãn khoâng bò giaûm. Nhö vaäy taïi sao keû ngu khoâng hieåu ñöôïc lôøi thaâm maät cuûa ta ñoái vôùi taát caû caùc phaùp maø coù yù töôûng veà saùt-na?

Boà-taùt Ñaïi Tueä baïch:

–Kính baïch Theá Toân! Theá Toân thöôøng daïy: Neáu ai thaønh töïu saùu phaùp Ba-la-maät töùc laø ñaït ñeán Chaùnh giaùc. Saùu phaùp Ba-la-maät laø nhöõng gì? Vaø ngöôøi ta thaønh töïu nhö theá naøo?

Ñöùc Phaät noùi:

–Ñaïi Tueä! Coù ba loaïi Ba-la-maät khaùc nhau, ñoù laø theá gian, xuaát theá gian vaø sieâu xuaát theá gian toái thöôïng.

Naøy Ñaïi Tueä! Ba-la-maät theá gian nghóa laø do ñaém tröôùc vaøo ngaõ vaø nhöõng gì thuoäc veà ngaõ maø nhöõng keû phaøm ngu chaáp chaët vaøo nhò bieân, tìm caàu vaøo caùc thaân, tham theá giôùi hình saéc… Theá neân hoï tu haønh Boá thí, Trì giôùi, Nhaãn nhuïc, Tinh taán, Thieàn ñònh ba- la-maät. Hoï ñaït ñöôïc thaàn thoâng, ñöôïc sinh vaøo coõi Phaïm thieân.

Naøy Ñaïi Tueä! Ba-la-maät xuaát theá gian nghóa laø haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc chaáp tröôùc veà Nieát-baøn, mong caàu nieàm vui cho chính mình neân hoï tu taäp caùc Ba-la-maät naøy.

Naøy Ñaïi Tueä! Ba-la-maät vöôït theá gian toái thöôïng nghóa laø caùc Ñaïi Boà-taùt hieåu roõ ñoái vôùi hai phaùp töï taâm chæ laø nhöõng gì ñöôïc hieän höõu töø söï phaân bieät. Hoï khoâng sinh voïng töôûng, khoâng sinh chaáp tröôùc, khoâng chaáp saéc töôùng.

Vì muoán laøm lôïi laïc cho taát caû chuùng sinh neân caùc vò aáy thöôøng tu haønh Boá thí ba- la-maät. Hoï khoâng heà sinh khôûi taâm phaân bieät ñoái vôùi caùc caûnh giôùi.

Hoï tu haønh Trì giôùi ba-la-maät töùc laø khoâng bao giôø sinh khôûi söï phaân bieät.

Nhaãn bieát troïn veïn veà töï taùnh cuûa naêng thuû vaø sôû thuû, ñoù laø Nhaãn nhuïc ba-la-maät.

Noã löïc tu taäp töø ñaàu ñeâm, giöõa ñeâm vaø cuoái ñeâm khoâng phuùt giaây giaûi ñaõi trong söï tuøy thuaän, hieåu roõ thaät nghóa, khoâng sinh phaân bieät. Ñaây goïi laø Tinh taán ba-la-maät.

Khoâng sinh phaân bieät, khoâng khôûi kieán giaûi veà Nieát-baøn cuûa haøng ngoaïi ñaïo, goïi ñoù laø Thieàn ñònh ba-la-maät.

Duøng trí quaùn saùt, taâm khoâng phaân bieät, khoâng rôi vaøo nhò bieân, laøm thanh tònh sôû

y maø khoâng hoaïi dieät, ñaït ñeán caûnh giôùi noäi chöùng cuûa trí tueä baäc Thaùnh, goïi ñaây laø Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Ngu phaân bieät höõu vi Khoâng, voâ thöôøng, saùt-na Phaân bieät nghóa saùt-na Nhö soâng, ñeøn, haït gioáng… Taát caû phaùp khoâng sinh Tòch laëng, khoâng taïo taùc Taùnh caùc vieäc ñeàu lìa*

*Ta goïi nghóa saùt-na Sinh dieät noái tieáp nhau*

*Khoâng noùi cho ngöôøi ngu Do töông tuïc khoâng döùt Phaân bieät khôûi caùc coõi Voâ minh laø nguyeân nhaân Taâm töø ñaây sinh khôûi Saéc chöa roõ töø ñaâu Trung aám truù choã naøo?*

*Töông tuïc dieät khoâng ngöøng Taâm khaùc ñöôïc sinh ra*

*Khi khoâng truù nôi saéc Taâm döïa vaøo ñaâu sinh? Neáu taâm duyeân ñaâu sinh*

*Nguyeân nhaân naøy khoâng thöïc Nhaân giaû theå khoâng thaønh Laøm sao saùt-na maát*

*Ngöôøi tu haønh chaùnh thoï Kim cöông, xaù-lôïi Phaät Ñeán cung Quang aâm thieân Khoâng bò dieät ôû ñôøi*

*Trí Nhö Lai vieân maõn Vaø Tyø-kheo chöùng ñaéc*

*Taùnh caùc phaùp thöôøng truù Laøm sao thaáy saùt-na?*

*Thaønh Caøn, caùc saéc huyeãn Sao khoâng phaûi saùt-na?*

*Ñaïi chuûng khoâng thaät taùnh Sao noùi coù theå taïo?*

